



Bryssel, 28. lokakuuta 2015
(OR. en)

13410/15

FIN 716
PE-L 62

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähtettäjä: Budjettikomitea

Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto

Kom:n asiak. nro: 13159/15 FIN 699 (COM(2015) 545 final)

Asia: Lisätalousarvioesitys nro 8 vuoden 2015 yleiseen talousarvioon: Omat varat ja Euroopan tietosuojavaltuutettu

1. Komissio toimitti 20. lokakuuta 2015 neuvostolle lisätalousarvioesityksen nro 8 varainhoitovuoden 2015 yleiseen talousarvioon.

Tämä lisätalousarvioesitys koskee pääasiassa omia varoja koskevaa ennakoarvion tarkistamista, jonka komissio tekee vuosittain ennen lokakuun loppua 22. toukokuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 1150/2000 16 artiklan mukaisesti. Tämän tarkistamisen tuloksena lisätalousarvioesitykseen on sisällytetty seuraavat asiat:

- perinteisten omien varojen (tullimaksut) tarkistaminen ylöspäin (0,8 miljardia euroa);
- vuoden 2014 jäljellä olevien omiin varoihin kuuluvien alv- ja BKTL-saldojen budjetointi (5,7 miljardia euroa);
- vuoden 2015 omiin varoihin kuuluvien alv- ja BKTL-saldojen budjetointi (1,4 miljardia euroa).

Tähän lisätalousarvioesitykseen sisältyy lisäksi muita tuloja koskevan ennusteen päivitys (1,5 miljardia euroa).

Siihen kuuluu myös 123 474 euron maksusitoumus- ja maksumäärärahojen vähennys, joka koskee Euroopan tietosuojavaltuutetun talousarviota.

Tulojen kannalta tämä merkitsee 9,4 miljardin euron kokonaisvähennystä BKTL-maksusuuteen.

2. Budjettikomitea tarkasteli 20. ja 26. lokakuuta 2015 komission ehdotusta ja hyväksyi sen yksimielisesti muutoksitta.
3. Käsittelyn päätteeksi budjettikomitea päätti pyytää pysyvien edustajien komiteaa suosittamaan neuvostolle, että tämä
 - vahvistaisi neuvoston kannan lisätalousarvioesitykseen nro 8/2015 sellaisena kuin se esitetään 2 kohdassa,
 - pyytäisi puheenjohtajavaltiota laatimaan Euroopan parlamentille lähetettävät talousarvioasiakirjat ja hyväksyisi tätä koskevan kirjeluonnoksen, joka on liitteessä 2,
 - pyytäisi julkaisemaan neuvoston kannan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* liitteen 1 mukaisena.

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**neuvoston kannan vahvistamisesta esitykseen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 8
varainhoitovuodeksi 2015**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 314 artiklan yhdessä Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 106 a artiklan kanssa,

ottaa huomioon unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta 25 päivänä lokakuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012¹ ja erityisesti sen 41 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- Unionin talousarvio varainhoitovuodeksi 2015 hyväksyttiin lopullisesti 17 päivänä joulukuuta 2014²,
- Komissio antoi 20 päivänä lokakuuta 2015 ehdotuksen, joka sisälsi lisätalousarvioesityksen nro 8 varainhoitovuoden 2015 yleiseen talousarvioon.
- Jäsenvaltioiden kassavirtojen hallinnan helpottamiseksi vuoden lopulla ja valtionkassoihin kohdistuvan rasiitteen vähentämiseksi oikea-aikaisesti lisätalousarvioesitys nro 8 varainhoitovuoden 2015 yleiseen talousarvioon on hyväksyttävä viipymättä. Näin ollen on neuvoston työjärjestyksen 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti perusteltua lyhentää kuin pöytäkirjassa N:o 1 olevan 4 artiklan mukaista kansallisille parlamenteille ilmoittamista koskevaa kahdeksan viikon määräaikaa,

¹ EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1.

² EUVL L 69, 13.3.2015, s. 1.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Neuvoston kanta esitykseen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 8 varainhoitovuodeksi 2015 vahvistettiin 10 päivänä marraskuuta 2015.

Kannan tekstiin voi kokonaisuudessaan tutustua tai sen voi ladata neuvoston verkkosivustolla osoitteessa <http://www.consilium.europa.eu/>.

Tehty Brysselissä 10 päivänä marraskuuta 2015.

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

LUONNOS KIRJEEKSI

Lähtettäjä Neuvoston puheenjohtaja

Vastaanottaja: Euroopan parlamentin puhemies

Arvoisa puhemies

Teille toimitetaan erillisenä asiakirjana neuvoston 10 päivänä marraskuuta 2015 vahvistama neuvoston kanta esitykseen varainhoitovuoden 2015 lisätalousarvioksi nro 8¹.

(Lopputervehdys).

¹ Asiak. 13439/15 BUDGET 37.